

Сегодня на обед — рыба и курица.		
Иван: Мне, пожалуйста, курицу с салатом.	Ivān: Barāye man, xāheš mikonam, morġ va sālād.	ایوان: برای من، خواهش می‌کنم، مرغ و سالاد.
Ширин: А мне — копченую рыбу (dud — дым).	Širin: Barāye man, māhi-ye dudi.	شیرین: برای من، ماهی دودی.
Доминик: Салат и креветки.	Dominik: Sālād va meygu.	دومینیک: سالاد و میگو.
Иван: После обеда принесите нам, пожалуйста, чай.	Ivān: Xāhes mikonam, pas az nāhār barāye mā čāy biāvarid.	ایوان: خواهش می‌کنم، پس از ناهار برای ما چای بیاورید.

Ширин: Что это за город, который мы видим?	Širin: In če šahri ast ke mibinim?	شیرین: این چه شهری است که می‌بینیم؟
Доминик: Это Баку или Бад-куб.	Dominik: In Bāku yā 'bād-kub'.	دومینیک: این باکو یا "بادکوب" است.
Иван: Что означает название Бад-куб?	Ivān: Bād-kub čist?	ایوان: بادکوب چیست؟
Доминик: «Город, в котором ветер всегда его /город/ бьет» = город, где бывают сильные ветра (bād — ветер, kub — удар).	Dominik: Šahri ke bād hamiše ān-rā mikubad.	دومینیک: شهری که باد همیشه آنرا می‌کوبد.
Ширин: Скоро пересекаем границу России.	Širin: Bezudi be marz-e Rusiye mirasim.	شیرین: بزودی به مرز روسیه می‌رسیم.
Иван: Дорогая Ширин, какой язык легче — персидский или русский?	Ivān: Širin jān! Kodām zabān āsāntar ast, fārsi yā rusi?	ایوان: شیرین جان! کدام زبان آسانتر است، فارسی یا روسی؟
Ширин: С моей точки зрения,	Širin: Az didgāh-e man, fārsi āsāntarin	شیرین: از دیدگاه من، فارسی آسانترین زبان